

3215

Biel/Bienne–Murten–Biel/Bienne (Drei-Seen-Fahrt/Tour des Trois Lacs)Frühling/Sommer/Herbst 9 Apr–23 Okt
Printemps/été/automne 9 avr–23 oct

	301
Biel/Bienne BSG	945
Tüscherz	1000
Engelberg-Wingreis	1005
Twann	1015
Ligerz BSG	1025
St. Petersinsel Nord	1035
La Neuveville	1050
Erlach	1100
Le Landeron débarcadère	1110
La Tène	1140
La Sauge	1210
Sugiez	1240
Murten LNM	1300

	302
Murten LNM	1430
Sugiez	1445
La Sauge	1510
Neuchâtel LNM	1545
Neuchâtel LNM	1555
La Tène	1620
Le Landeron débarcadère	1655
Erlach	1705
La Neuveville	1715
St. Petersinsel Nord	1730
Ligerz BSG	1740
Twann	1750
Engelberg-Wingreis	1758
Tüscherz	1805
Biel/Bienne BSG	1820

**Drei-Seen-Fahrt
Circuit des Trois Lacs**

☒ Restaurant
Frühstück, Snacks und Essen bitte
bis Vortag reservieren
Petit-déjeuner, snacks et dîner,
réservation la veille.

Billette auf allen Schiffen erhältlich
Vente des billets sur tous les
bateaux

Nur eine Klasse
Classe unique

**Velotransporte sind nur bedingt
möglich
Transport des vélos en nombre
limité**

Für **Gruppen und Gruppen mit
Rollstühlen** vorherige Zusage
durch die Betriebsleitung
unerlässlich ☎ 032 329 88 11
Pour les **groupes et les groupes
avec des chaises roulantes**,
autorisation préalable de la
Direction indispensable
☎ 032 329 88 11

☒ Nicht alle Kurse, Voranmeldung
erforderlich/Pas toutes les courses,
annonce préalable requise (48h)
☎ 032 329 88 11

BSG, Biel/Bienne
☎ 032 329 88 11
Fax 032 322 33 25
www.bielerseer.ch
info@bielersee.ch

3216

Biel/Bienne–Solothurn–Biel/Bienne (Aarefahrt/L'Aar)Sommer ②–⑦ vom 5 Mai–25 Sep sowie 16 Mai, 1 August
Ete ②–⑦ du 5 mai–25 sep ainsi que 16 mai, 1 août

	32	34	36
Biel/Bienne BSG	910	1210	1510
Nidau	920	1220	1520
Port	925	1225	1525
Brügg BE	950	1250	1550
Büren	1025	1325	1625
Grenchen BSG	1050	1350	1650
Altreu	1115	1415	1715
Solothurn BSG	1155	1455	1755

	31	33	35
Solothurn BSG	910	1210	1510
Altreu	950	1250	1550
Grenchen BSG	1010	1310	1610
Büren	1040	1340	1640
Brügg BE	1115	1415	1715
Port	1120	1420	1720
Nidau	1140	1440	1740
Biel/Bienne BSG	1155	1455	1755

Herbst ⑥, ⑦ vom 1–23 Okt
Automne ⑥, ⑦ du 1–23 oct

	34	36
Biel/Bienne BSG	1210	1510
Nidau	1220	1520
Port	1225	1525
Brügg BE	1250	1550
Büren	1325	1625
Grenchen BSG	1350	1650
Altreu	1415	1715
Solothurn BSG	1455	1755

	33	35
Solothurn BSG	1210	1510
Altreu	1250	1550
Grenchen BSG	1310	1610
Büren	1340	1640
Brügg BE	1415	1715
Port	1420	1720
Nidau	1440	1740
Biel/Bienne BSG	1455	1755

Für **Gruppen und Gruppen mit
Rollstühlen** vorherige Zusage
durch die Betriebsleitung
unerlässlich ☎ 032 329 88 11
Pour les **groupes et les groupes
avec des chaises roulantes**,
autorisation préalable de la
Direction indispensable
☎ 032 329 88 11

☒ Restaurant
Frühstück, Snacks und Essen bitte
bis Vortag reservieren
Petit-déjeuner, snacks et dîner,
réservation la veille

Billette auf allen Schiffen erhältlich
Vente des billets sur tous les
bateaux

Nur eine Klasse
Classe unique

**Velotransporte sind nur bedingt
möglich
Transport des vélos en nombre
limité**

☒ Nicht alle Kurse, Voranmeldung
erforderlich/Pas toutes les courses,
annonce préalable requise (48h)
☎ 032 329 88 11

BSG, Biel/Bienne
☎ 032 329 88 11
Fax 032 322 33 25
www.bielerseer.ch
info@bielersee.ch